



FAEL SECURITY S.R.L.

**VIA ETTORE MAJORANA, ZI
72100 BRINDISI - ITALIA**

+39 0831 546563

**FAEL@FAEL.COM
WWW.FAELSECURITY.COM**

PORTONE SCORREVOLE TAGLIAFUOCO



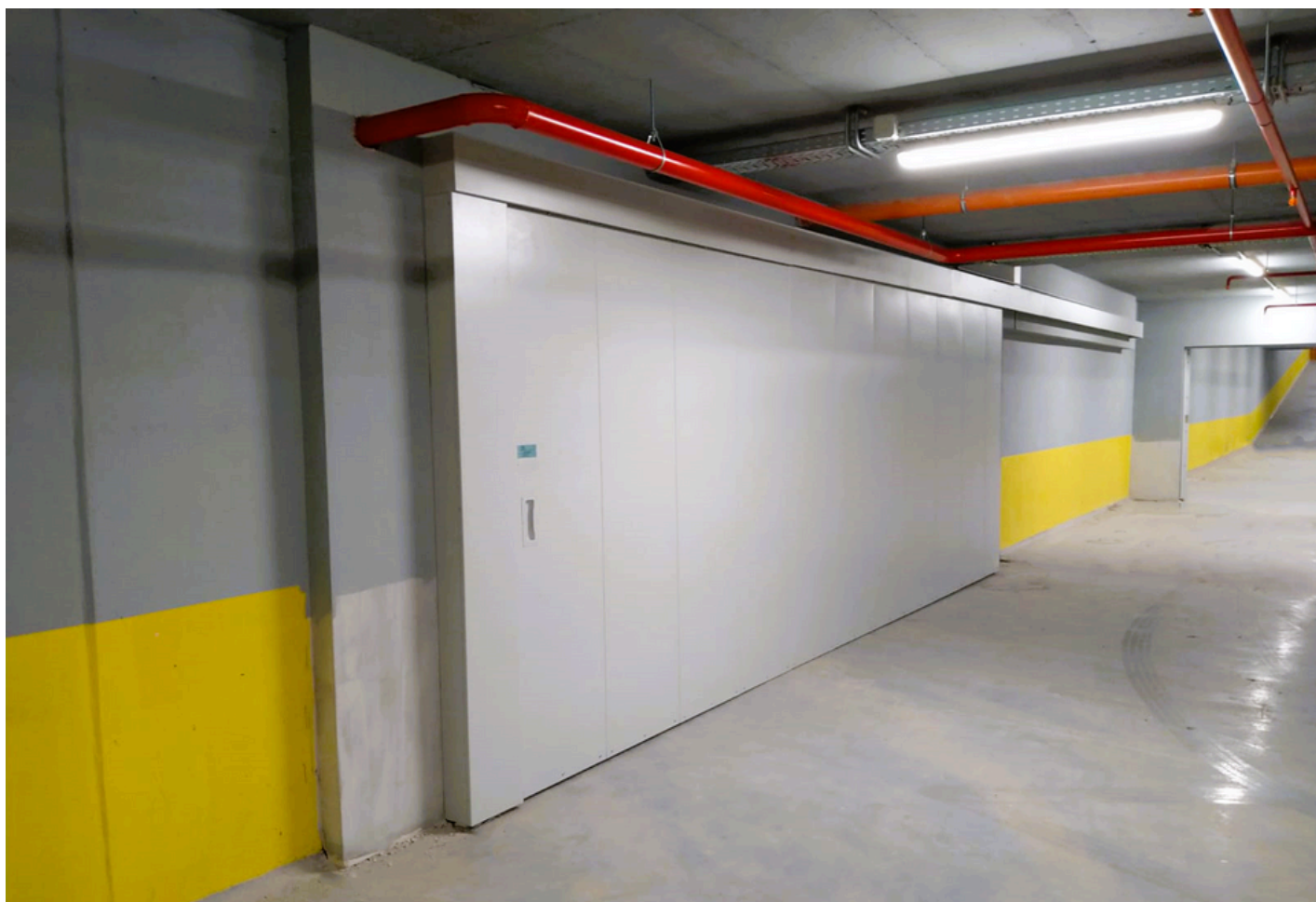
ISTRUZIONI DI MONTAGGIO

Libretto di Manutenzione, Uso e Controllo

CROSSWALK 120

EI₂ 120

EN 1634-1



INDICE

Introduzione al prodotto	1
Preparazione all'installazione	2 – 3
Viteria Inclusa	4
Istruzioni di Montaggio	5 – 11
Contrappeso e Rinvii	12
Staffe e Accessori	13 – 16
Regolatore di chiusura	17
Ammortizzatore Idraulico	18
Schede Tecniche	19 – 24
Video Utili	25
Manutenzione Uso e Controllo	26–28
Annotazioni	29
Contatti e Supporto Tecnico	30

INTRODUZIONE AL PRODOTTO

Questo libretto è stato redatto per fornire istruzioni chiare e dettagliate su come installare, mantenere e utilizzare correttamente i Portoni Scorrevoli Tagliafuoco, garantendo la sicurezza delle persone e la protezione degli spazi.

I Portoni Scorrevoli Tagliafuoco rivestono un ruolo cruciale nella protezione antincendio all'interno degli edifici e strutture. In caso di incendio, i Portoni Scorrevoli svolgono un'importante funzione nel limitare la diffusione delle fiamme e nell'assicurare vie di evacuazione sicure per gli occupanti.

Tuttavia, per garantire che i Portoni Scorrevoli Tagliafuoco siano in grado di svolgere il loro compito in modo efficace, è fondamentale eseguire una **manutenzione regolare** e seguire le **corrette pratiche di utilizzo**.

Che siate professionisti del settore o utenti finali, le informazioni contenute sono state appositamente create per essere accessibili e comprensibili a tutti. Troverete dettagliate istruzioni su come effettuare sia la manutenzione ordinaria che quella straordinaria, come eseguire regolari controlli e garantire che i Portoni Scorrevoli Tagliafuoco rimangano in condizioni ottimali nel corso del tempo.

La vostra sicurezza è la nostra massima priorità e ci impegniamo affinché i Portoni Scorrevoli Tagliafuoco siano sempre pronti a rispondere con affidabilità in caso di emergenze.

Vi incoraggiamo a leggere attentamente questo libretto e a seguire scrupolosamente le istruzioni.

Ringraziamo Voi per aver scelto i Portoni Scorrevoli Tagliafuoco della FAEL SECURITY S.r.l. e vi auguriamo una buona lettura.

In caso di domande o bisogno di assistenza, consultare le pagine dedicate e non esitate a contattare il servizio clienti a Voi dedicato.

La vostra sicurezza è la nostra missione.

PREPARAZIONE ALL'INSTALLAZIONE

Affinché il processo di installazione si svolga in modo sicuro ed efficace, è essenziale seguire attentamente le istruzioni riportate di seguito.

Si prega di assicurarsi di indossare i Dispositivi di Protezione Individuale (D.P.I.), come scarpe antinfortunistiche, guanti e caschetto, durante tutto il processo di installazione.

AVVERTENZE E INDICAZIONI

ASSEMBLAGGIO INIZIALE: L'assemblaggio del Portone Scorrevole, comprensivo di tutte le sue sezioni, va effettuato a terra, in posizione orizzontale e parallela al pavimento.

Il sollevamento del portone assemblato deve essere eseguito con mezzi idonei, adeguati al peso complessivo dello scorrevole (circa 60 Kg al metro quadrato).

RESPONSABILITA' DELL'INSTALLAZIONE:

La FAEL SECURITY S.r.l. declina ogni responsabilità per danni derivanti da un uso improprio del prodotto o da un'installazione non corretta.

Si prega di adottare la massima attenzione e precisione durante l'intero processo di installazione.

CONTROLLO DEI MATERIALI:

Prima di iniziare, è fondamentale verificare che tutti i materiali forniti siano integri e privi di danni. Prestare particolare attenzione nella movimentazione dei pannelli e delle sezioni che compongono l'anta dello scorrevole.

Manipolare con cura e utilizzare mezzi di movimentazione adeguati.

Evitare di camminare sulle sezioni o di appoggiarvi oggetti pesanti.

VERIFICA DEL SUPPORTO:

La parete su cui verrà installato il Portone Scorrevole Tagliafuoco deve avere una resistenza meccanica REI uguale o superiore alla classe di resistenza del portone stesso. Si consiglia di verificare attentamente le seguenti considerazioni:

1. **Resistenza Meccanica:** La parete deve essere progettata e costruita per sostenere il peso del portone durante il suo movimento.
2. **Responsabilità dell'Acquirente:** La responsabilità di garantire l'adeguatezza della parete ricade sull'acquirente. Assicurarsi che la parete soddisfi le specifiche di resistenza richieste.

CONTROLLI DIMENSIONALI:

Prima di procedere all'installazione, eseguire i seguenti controlli dimensionali:

1. Verificare che il piano pavimento sia in bolla utilizzando una livella.
2. Assicurarsi che la parete su cui il portone scorre sia priva di dislivelli significativi.
3. Controllare le dimensioni della parete, inclusa larghezza, altezza e spessore.
4. Verificare le diagonali per assicurarsi che siano congruenti.
5. Confermare che le dimensioni del vano muro siano corrispondenti a quelle richieste. Inoltre, verificare che il senso di apertura del portone sia conforme alle specifiche indicate dal cliente.

NOTE:

La fornitura del tassello ancorante 10 x 100 mm, tassello in metallo WKS, viti TORX 7,5 x 152 mm e viti 6,3 x 60/80 mm è a carico dell'installatore.

Tassello Ancorante **10 x 100 mm**



Tassello in Metallo WKS **Ø 10 mm**



Viti TORX **7,5 x 152 mm**



Viti **6,3 x 60/80 mm**

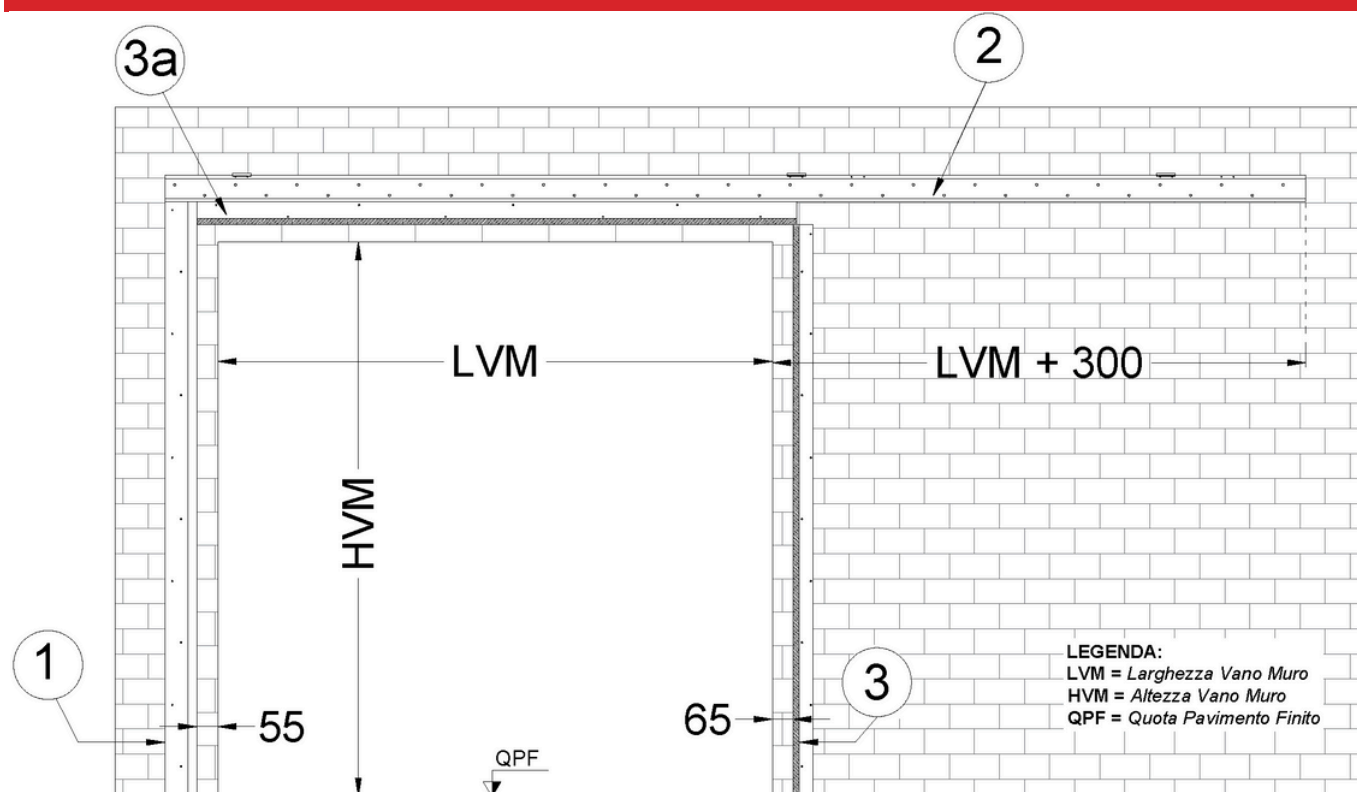
(per supporto normalizzato flessibile EN 1363-1)



VITERIA INCLUSA

DESCRIZIONE COMPONENTE	MONTATO	IMBALLO ACCESSORI	APPLICAZIONE
Viti con testa a brugola 8 x 10 mm (comprese in fornitura)	Sì		Staffa Accessori su guida
Viti con testa a brugola 8 x 16 mm (comprese in fornitura)	Sì		Rinforzo Inferiore
Viti con testa a brugola 8 x 10 mm (comprese in fornitura)	Sì		Rinforzo Superiore
Viti con autoforanti 4,8 x 32 mm		Sì	Blocco Piastra Accessori sulla Guida
Viti con autoforanti 3,9 x 19 mm (comprese in fornitura)		Sì	Coperchio Contrappeso
Viti con autoforanti 3,9 x 19 mm		Sì	Labirinto Laterale
Tassello in metallo WKS Ø 10 mm NON INCLUSO	NO	NO	Labirinto di Tenuta Cassa Contrappeso Staffa Oliva a Pavimento
Tasselli ancoranti 10 x 100 mm in ferro per muratura NON INCLUSI	NO	NO	Guida Superiore

ISTRUZIONI DI MONTAGGIO – ANTA SINGOLA



Incominciare posizionando la **CASSA CONTRAPPESO (1)** ad una distanza di 55 mm dallo spigolo del muro. Utilizzare le viti e tasselli idonei nei fori predisposti. Assicurarsi che la cassa contrappeso sia ben fissata alla parete.

Successivamente installare la **GUIDA SUPERIORE (2)**, utilizzando l'altezza della cassa contrappeso (1) come riferimento dall'angolo esterno.

Fissare la guida sulla parete, sfruttando i fori predisposti (fori di diametro 8 e 10).

Per Portoni con **LVM < 3000 mm**
Inclinazione della guida: 1 mm/m

Per Portoni con **LVM > 3000 mm**
Inclinazione della guida: 2 mm/m

INCLINAZIONE DELLA GUIDA SUPERIORE:

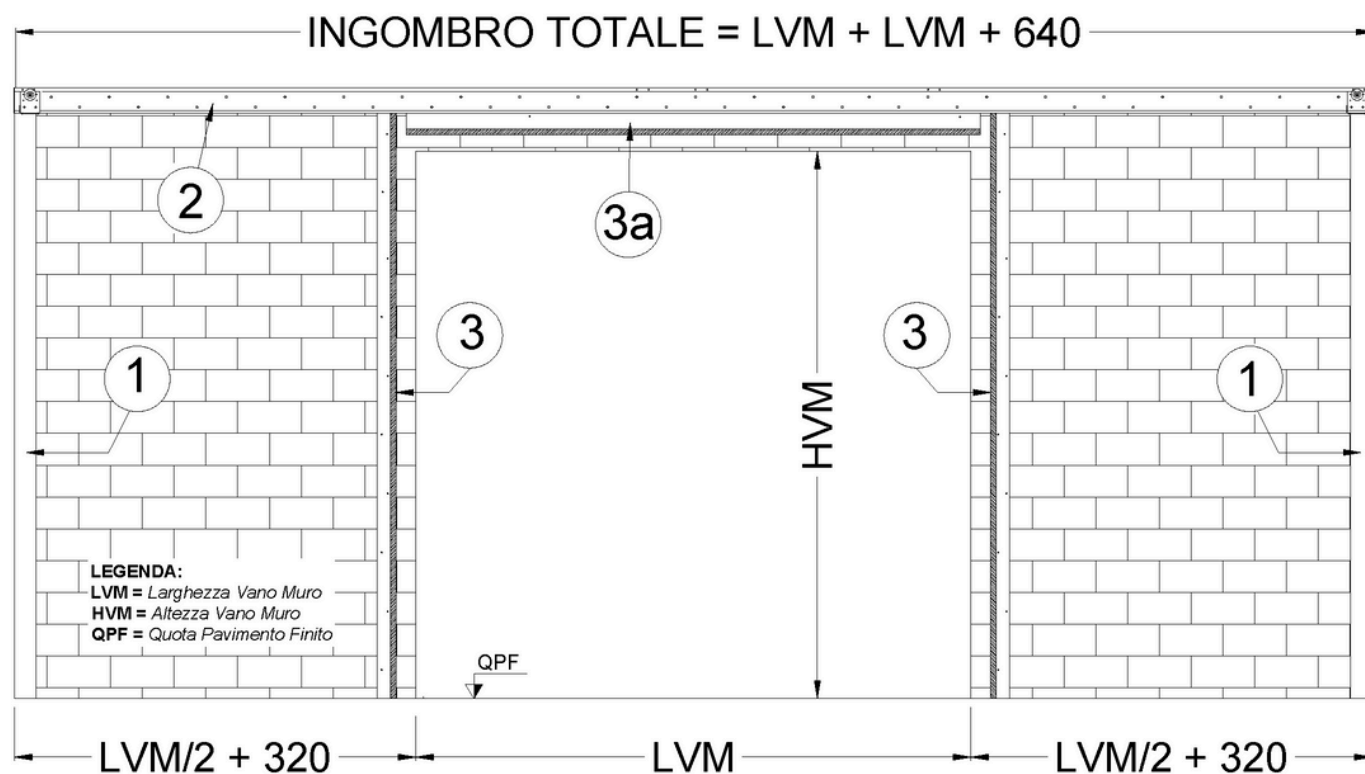
Per garantire un funzionamento corretto dello scorrevole, è fondamentale che la guida superiore sia fissata con un'inclinazione ben precisa, qui sopra elencata.

L'inclinazione deve essere di 1 mm/m per Larghezza Vano Muro inferiore a 3000 mm e di 2 mm/m per Larghezza Vano Muro superiore a 3000 mm.

Assicurarsi che l'inclinazione sia verso il lato di chiusura.

L'inclinazione corretta della guida contribuirà al corretto funzionamento dello scorrevole nel tempo.

ISTRUZIONI DI MONTAGGIO – ANTA DOPPIA

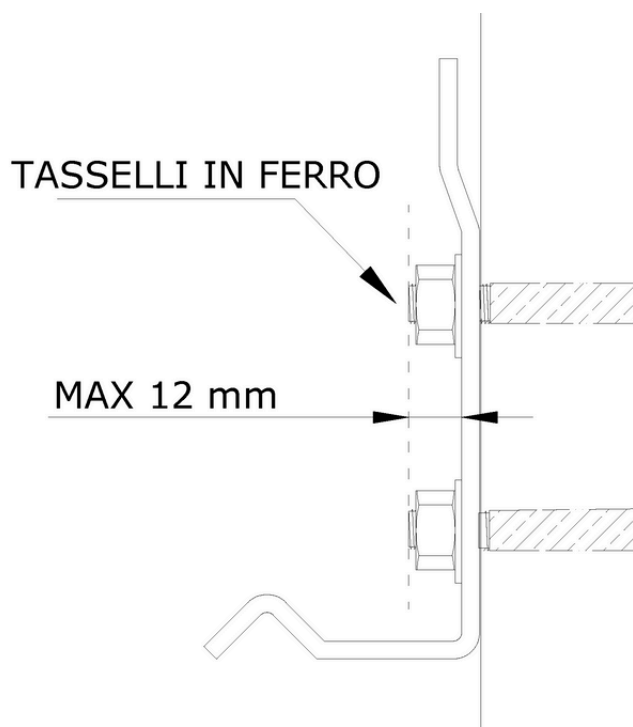


Posizionare le **CASSE CONTRAPPESO (1)** ad una distanza di $LVM/2 + 320$ mm dallo spigolo del muro, e fissarle mediante i fori predisposti.

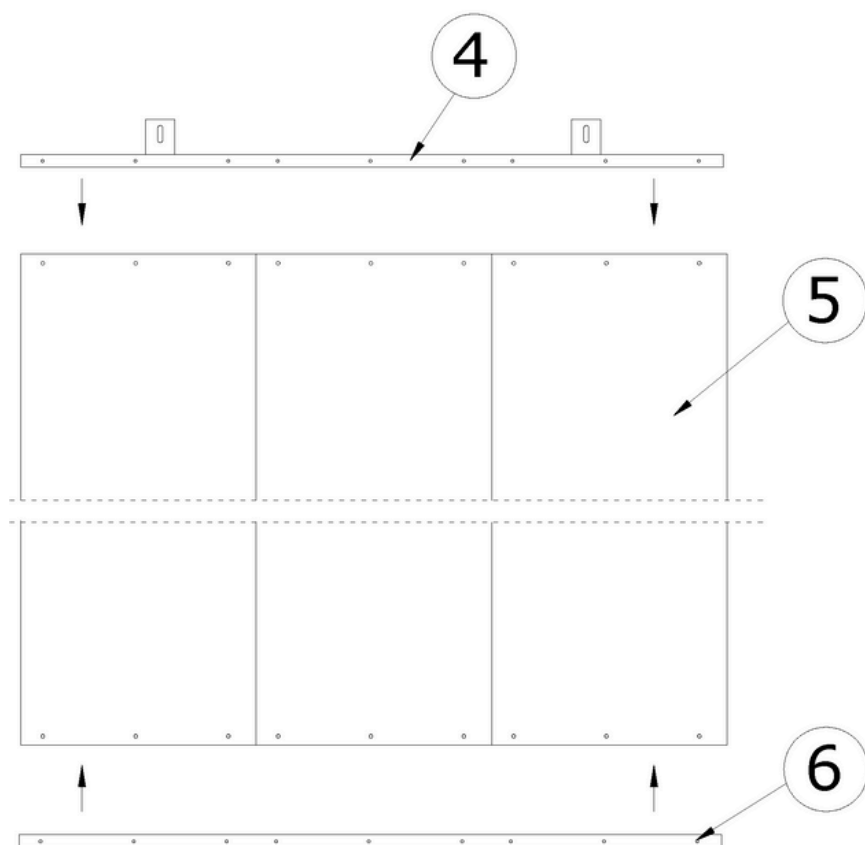
Utilizzando l'altezza della **CASSA CONTRAPPESO (1)** come riferimento, posizionare la **GUIDA SUPERIORE (2)**, facendo in modo che sia allineata al bordo esterno della cassa contrappeso (1) precedentemente posizionata.

Fissare la guida sulla parete, utilizzando idonei tasselli/viti nei fori predisposti (fori di diametro 8 e 10).

Per garantire un'adeguata movimentazione delle ante, assicurarsi che i tasselli utilizzati per il fissaggio sulla guida superiore non sporgano oltre i 12 mm dalla superficie della guida stessa come illustrato in figura accanto.



ASSEMBLAGGIO PANNELLI

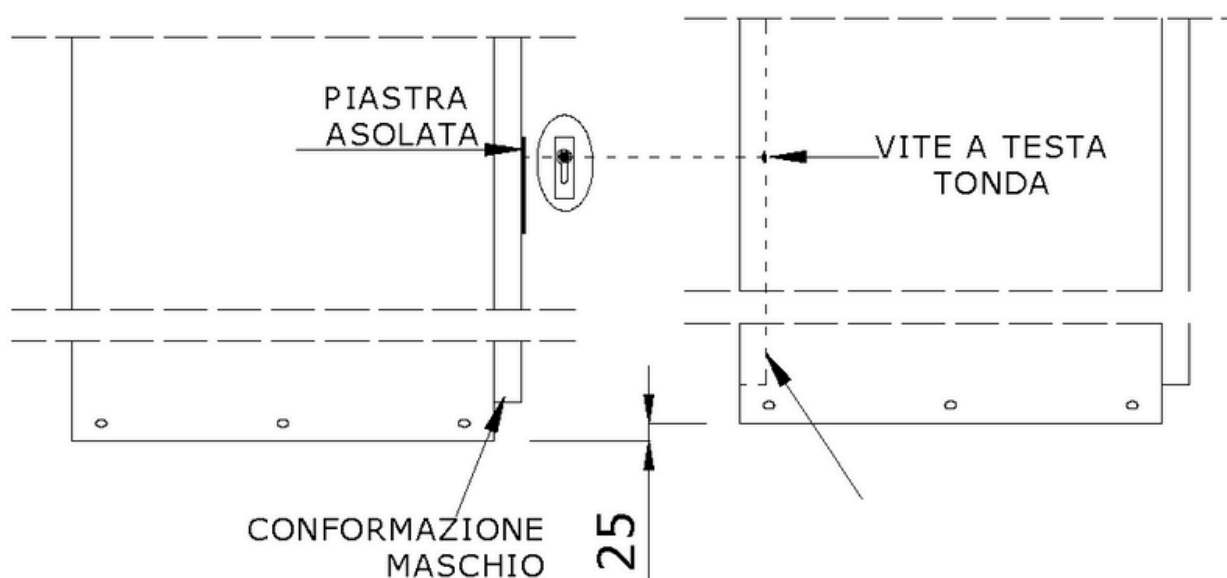


Eseguire l'assemblaggio delle sezioni che compongono l'**ANTA (5)** a terra, posizionando l'anta in modo orizzontale e parallelo al pavimento. Utilizzando il sistema di incastro tra i lati maschio/femmina, unite le diverse sezioni secondo questo ordine:

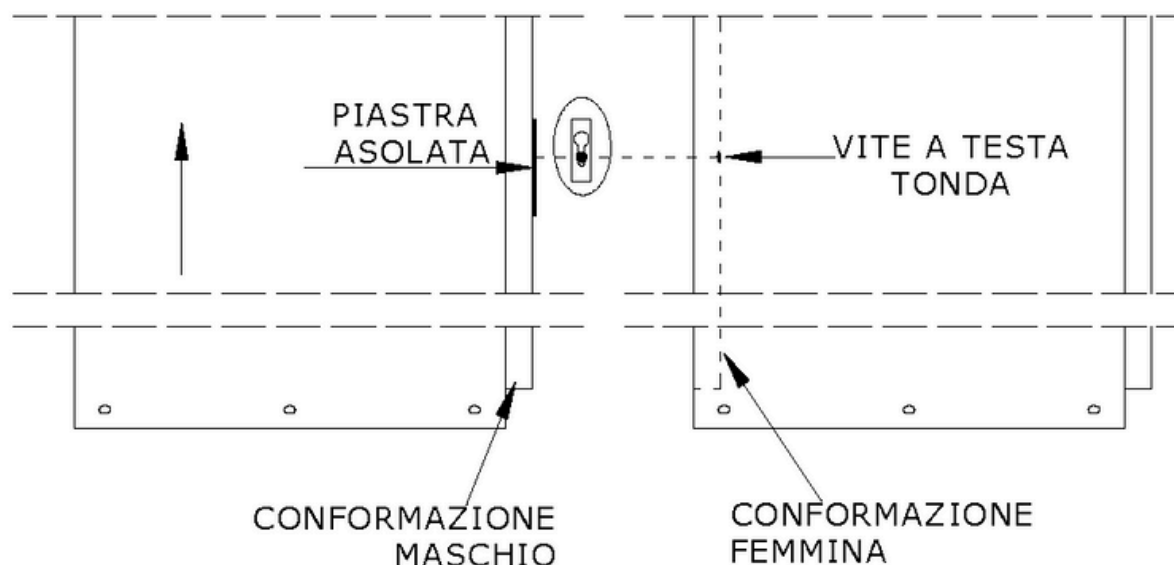
FASE 1:

Iniziate il montaggio posizionando il modulo con la conformazione "maschio" leggermente più in basso, con uno scostamento di 25 mm rispetto al modulo con la conformazione "femmina".

Accertatevi che la vite a testa tonda sulla conformazione "femmina" sia allineata con il foro presente nell'asola situata nella conformazione "maschio".



ASSEMBLAGGIO PANNELLI



FASE 2:

Sollevate il modulo con la conformazione "maschio" al fine di allinearlo perfettamente con il modulo con la conformazione "femmina".

Assicuratevi che le sezioni si incastrino saldamente tra loro per formare l'anta completa.

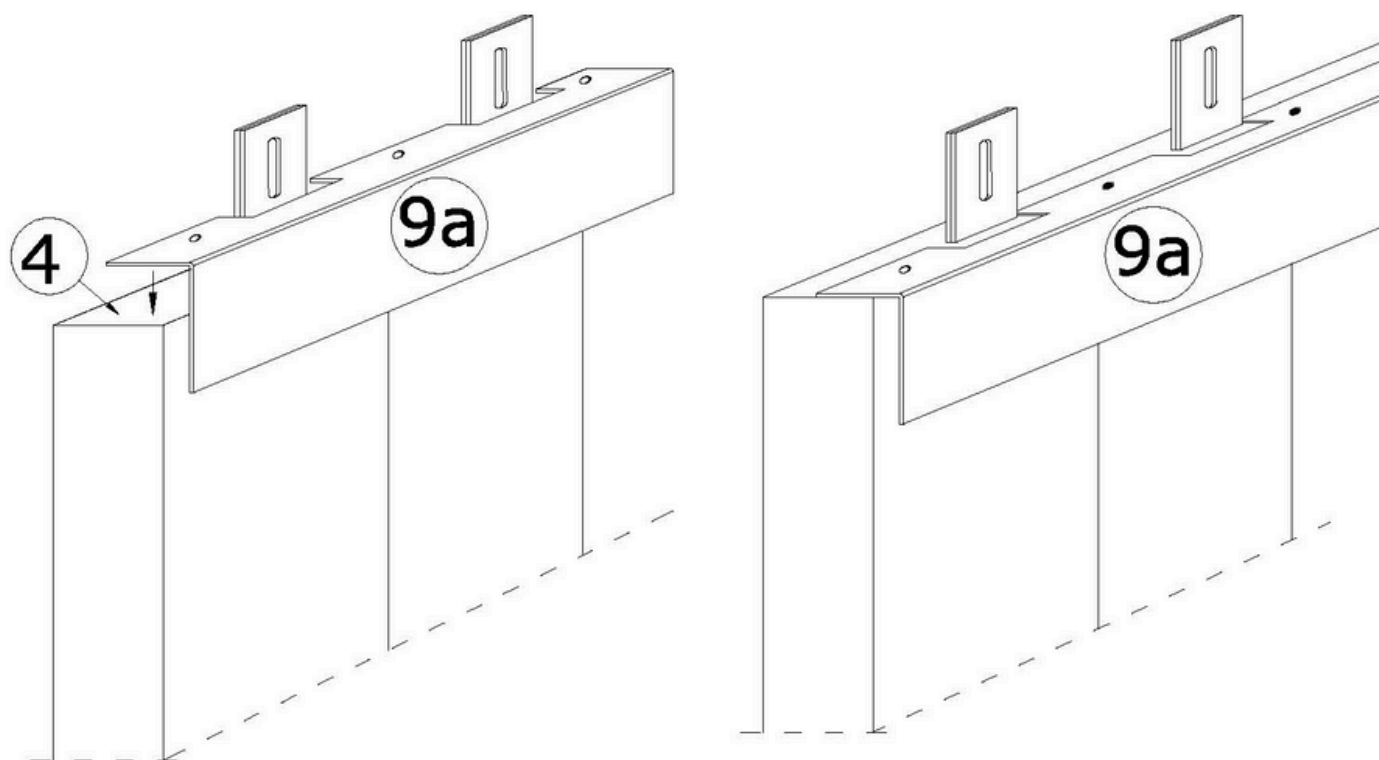
Successivamente posizionare il **RINFORZO SUPERIORE (4)** e il **RINFORZO INFERIORE (6)**, rispettivamente nella parte alta e bassa all'interno dell'anta precedentemente montata, prestando attenzione che siano correttamente allineati con l'anta.

Utilizzate le viti con testa a brugola da 8 x 16 mm per fissare saldamente i rinforzi ai pannelli dell'anta e serrate adeguatamente.

Nel caso di un Portone Scorrevole ad anta doppia, assicurarsi che le due ante si chiudano in modo corretto.

L'anta destra sarà configurata come "maschio" (con sporgenza) e l'anta sinistra come "femmina" (con fessura).

LABIRINTO ORIZZONTALE E RINFORZO SUPERIORE



Una volta completato con successo l'assemblaggio dell'anta, potete procedere con il posizionamento del **LABIRINTO ORIZZONTALE (9a)**.

Collocate il **LABIRINTO ORIZZONTALE (9a)** al di sopra del **RINFORZO SUPERIORE (4)** in modo che si adattino perfettamente.

Assicuratevi che i fori di montaggio del labirinto siano allineati con i fori corrispondenti del rinforzo superiore.

Utilizzate le viti fornite con il kit per fissare saldamente il labirinto orizzontale (9a) al rinforzo superiore (4).

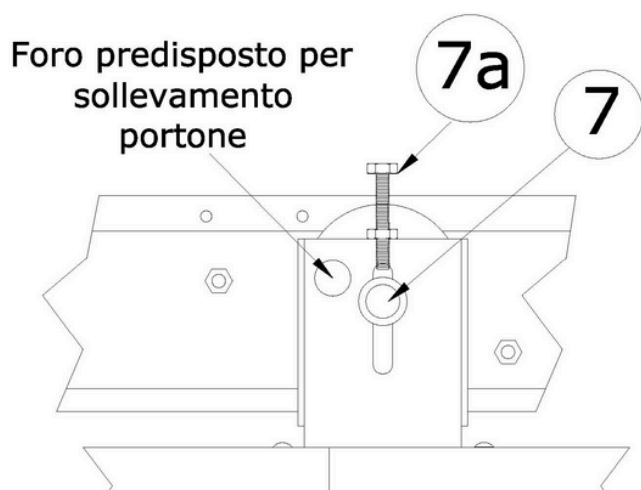
Inserire le viti attraverso i fori preincisi e avvitate in modo sicuro per garantire una connessione salda.

Adesso con attenzione, sollevate l'anta completamente assemblata e posizionatela in posizione verticale.

Assicuratevi che l'anta sia adagiata sulla guida superiore (2), avendo uno spazio di 10 mm tra la parte inferiore dell'anta e il pavimento.

Aiutatevi con degli spessori per poter mantenere costante l'altezza da pavimento. Questo spazio consentirà un corretto scorrimento dell'anta.

SCORRIMENTO SUPERIORE E OLIVA A PAVIMENTO



Con l'anta in posizione verticale e con i 10 mm di spessore inferiore, posizionate le ruote con diametro di 100 mm sulla guida superiore (2) dell'anta.

Serrate i **PERNI (7)** per fissare saldamente le ruote alla guida. Avvaletevi del **BULLONE (7a)** per regolare l'altezza del portone, garantendo l'allineamento desiderato.

Se necessario, aggiungete delle "rondelle" con funzione di distanziali per assicurare la giusta tolleranza di rotazione delle ruote.

Quando il Portone Scorrevole ad anta singola (fig.A) è completamente aperto, inserite e fissate l'**OLIVA DI SCORRIMENTO (8)** a pavimento, posizionandola sotto l'anta in prossimità dello spigolo del muro.

L'oliva di scorrimento dovrà scorrere nella scanalatura del rinforzo inferiore (6).

Nel caso di Portone Scorrevole a doppia anta (fig.B) fissate le **OLIVE DI SCORRIMENTO (8)** a pavimento, posizionandole in prossimità dello spigolo del muro. Le olive di scorrimento in configurazione doppia, presentano due elementi da far passare vicino all'anta.

Utilizzate uno o più tasselli WKS in metallo con diametro 10 mm per garantire una connessione solida.

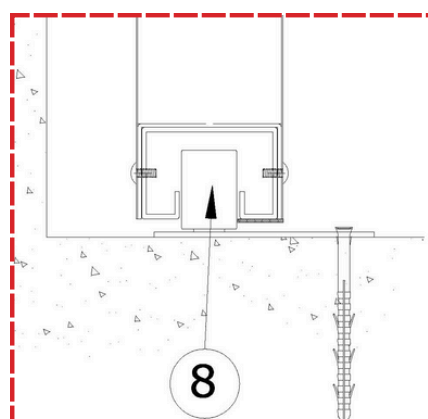


fig.A

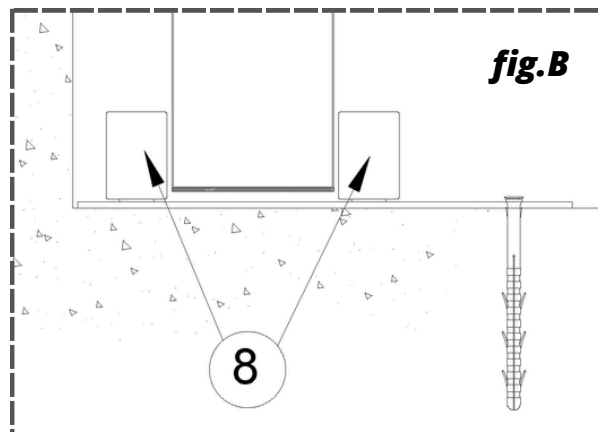
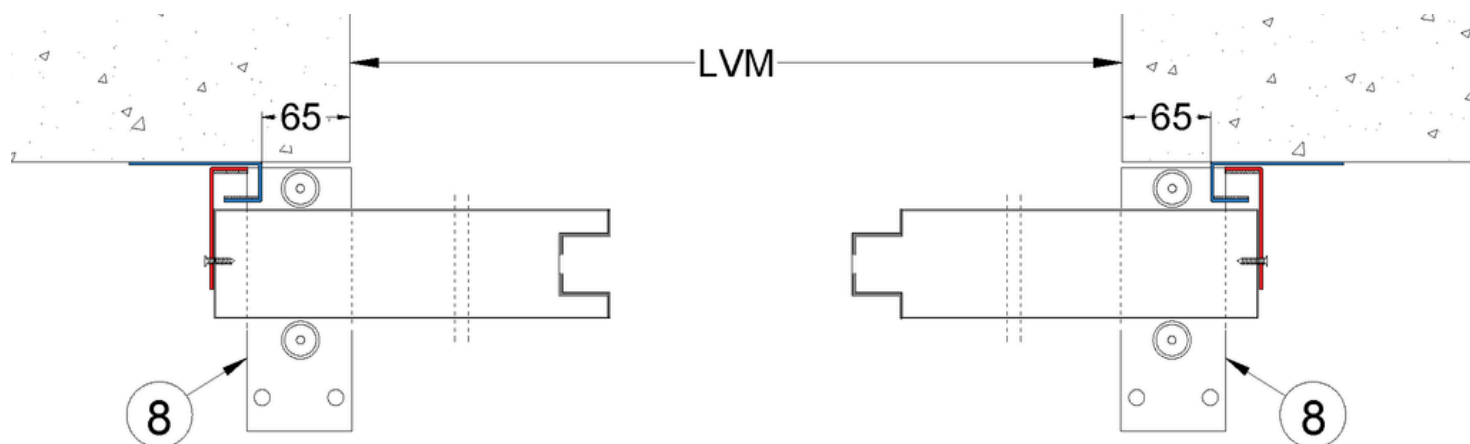


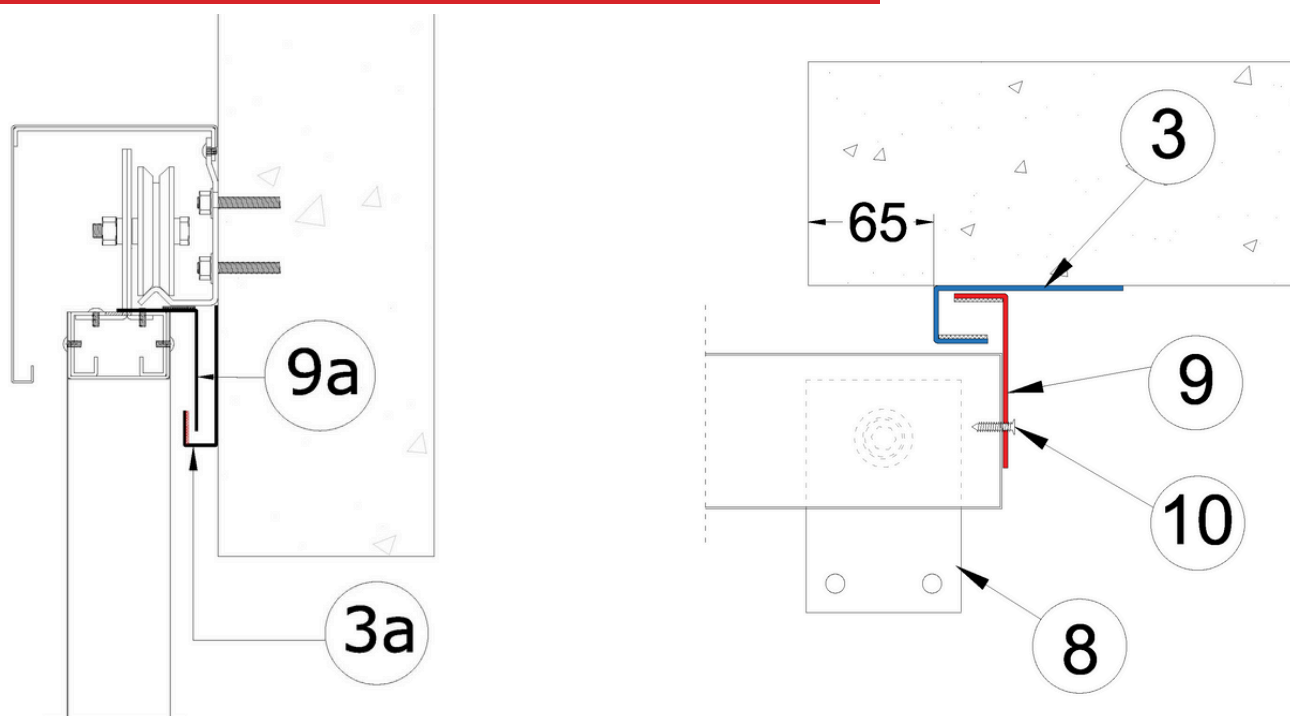
fig.B



**ANTA SCORREVOLE
SINISTRA**

**ANTA SCORREVOLE
DESTRA**

SPALLETTA LATERALE E LABIRINTI



Fissate il **LABIRINTO ORIZZONTALE (9a)** nel **LABIRINTO SUPERIORE ORIZZONTALE (3a)**, dopodichè posizionate il **LABIRINTO VERTICALE (3)**, già illustrato a pagina 5, ad una distanza di **65 mm** dallo spigolo del muro.

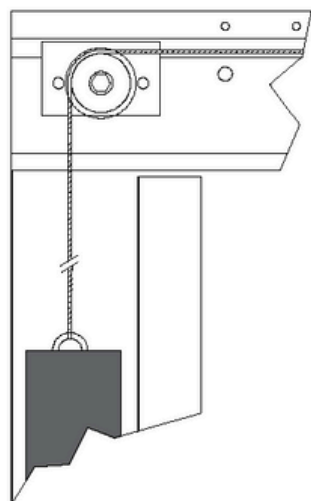
Utilizzando poi le **VITI AUTOFORANTI (10)** con dimensioni 3,9 x 19 mm, fissate la **SPALLETTA LATERALE (9)** sull'anta, vista dal lato guida di apertura. Assicurarsi che le viti siano avvitate in modo sicuro per garantire una connessione stabile. Quando il portone è in posizione "chiuso", la spalletta (9) e il labirinto (3) dovranno trovarsi come mostrato in figura.

Dopo aver verificato la corretta posizione del labirinto (9) rispetto alla spalletta laterale (3), fissate definitivamente il labirinto (3) utilizzando un tassello (WKS) in metallo con diametro 10 mm.

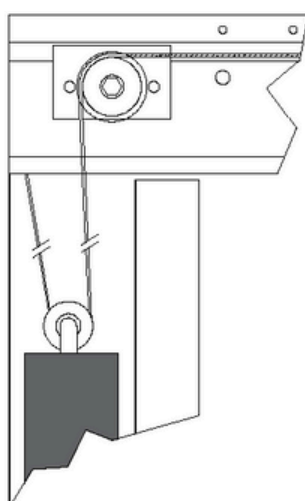
Posizionate il labirinto superiore orizzontale (3a) facendolo scorrere sotto il labirinto (9a) che è già stato montato sull'anta. Per fissare il labirinto superiore (3a) alla parete utilizzerete dei tasselli ancoranti in ferro con dimensioni 10 x 100 mm, avvalendovi dei fori predisposti.

Verificare infine che l'anta scorra agevolmente lungo tutto il suo percorso.

CONTRAPPESO E RINVII

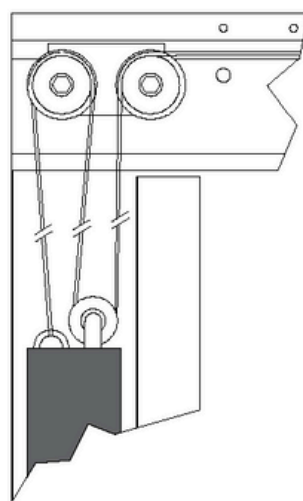


RINVIO SINGOLO



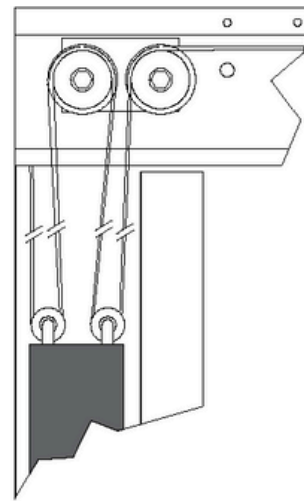
RINVIO DOPPIO

Per portoni
 $L > H$



RINVIO TRIPLO

Per portoni
 $L = 2 H$



RINVIO QUADRUPLO

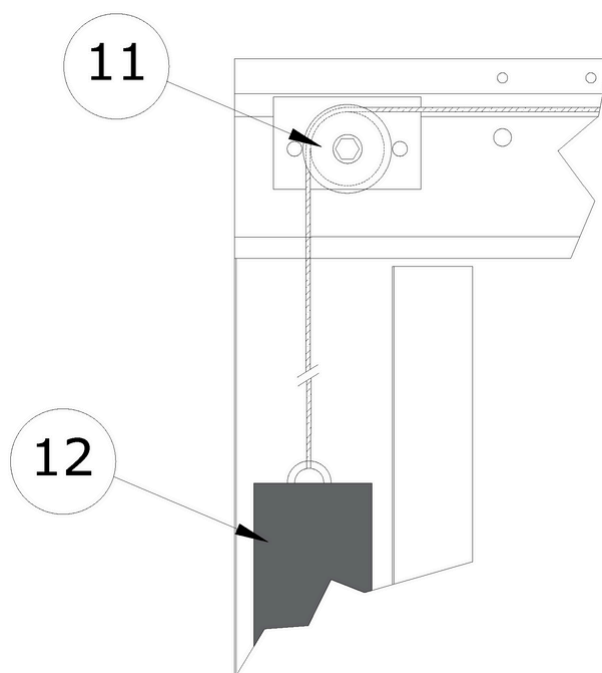
Per portoni
 $L > 2 H$

Prima di procedere al montaggio della ruota Ø 60 mm sull'apposita staffa, osservare attentamente la figura qui sopra, per determinare il numero di rinvii. Nel caso di rinvii multipli, sono presenti 2 ruote Ø 60 mm

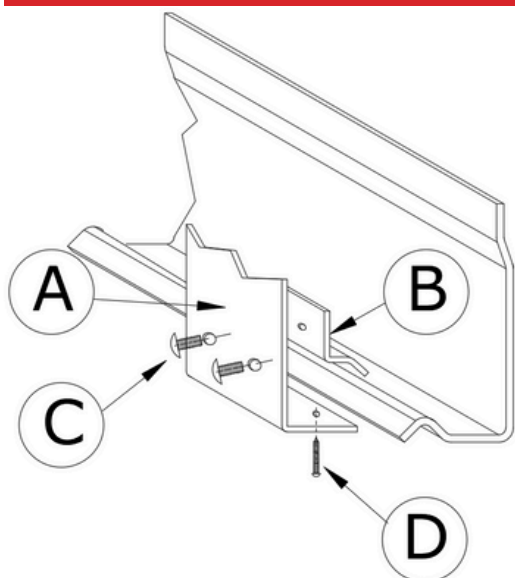
Posizionare quindi la **RUOTA Ø 60 mm (11)** sulla staffa posta sulla guida superiore in corrispondenza della cassa contrappeso. Assicurarsi che la ruota sia centrata correttamente sulla staffa e che si trovi nella posizione adeguata per agevolare lo scorrimento del portone.

Collegare il **CONTRAPPESO (12)** al Portone Scorrevole facendo passare il cavo d'acciaio sulla ruota (11).

Assicurarsi quindi che il cavo sia correttamente avvolto sulla ruota per garantire un funzionamento corretto



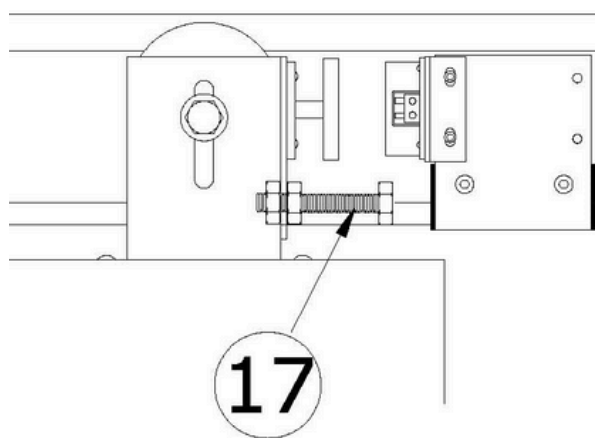
STAFFE ACCESSORI ED ELETTROMAGNETE



Unite la **piastra (A)** con la **piastrina sagomata (B)** utilizzando le **viti con testa a brugola 8 x 10 (C)**.

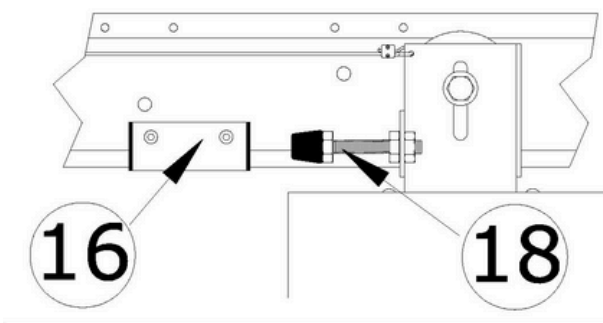
Assicurarsi che le due parti siano allineate in modo preciso e che le viti siano avvitate saldamente.

Dopo aver montato tra loro le staffe accessori, serrate con le **viti autoforanti 4,8 x 32 mm (D)** per bloccare definitivamente il tutto.

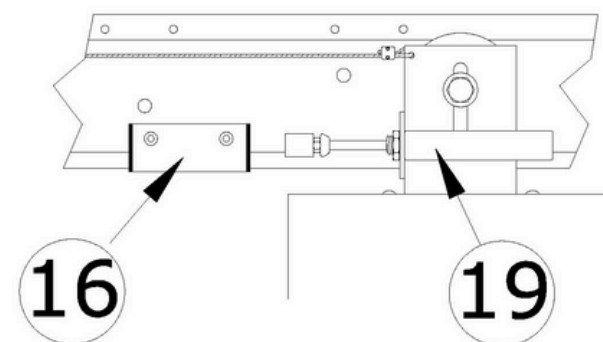


Utilizzando la staffa precedentemente montata all'estremità della guida di scorrimento (2), procedete al montaggio dell'**elettromagnete** nei fori predisposti della staffa.

Montate anche la relativa contropiastra sulla staffa della ruota, assicurandovi che le parti si allineino correttamente.

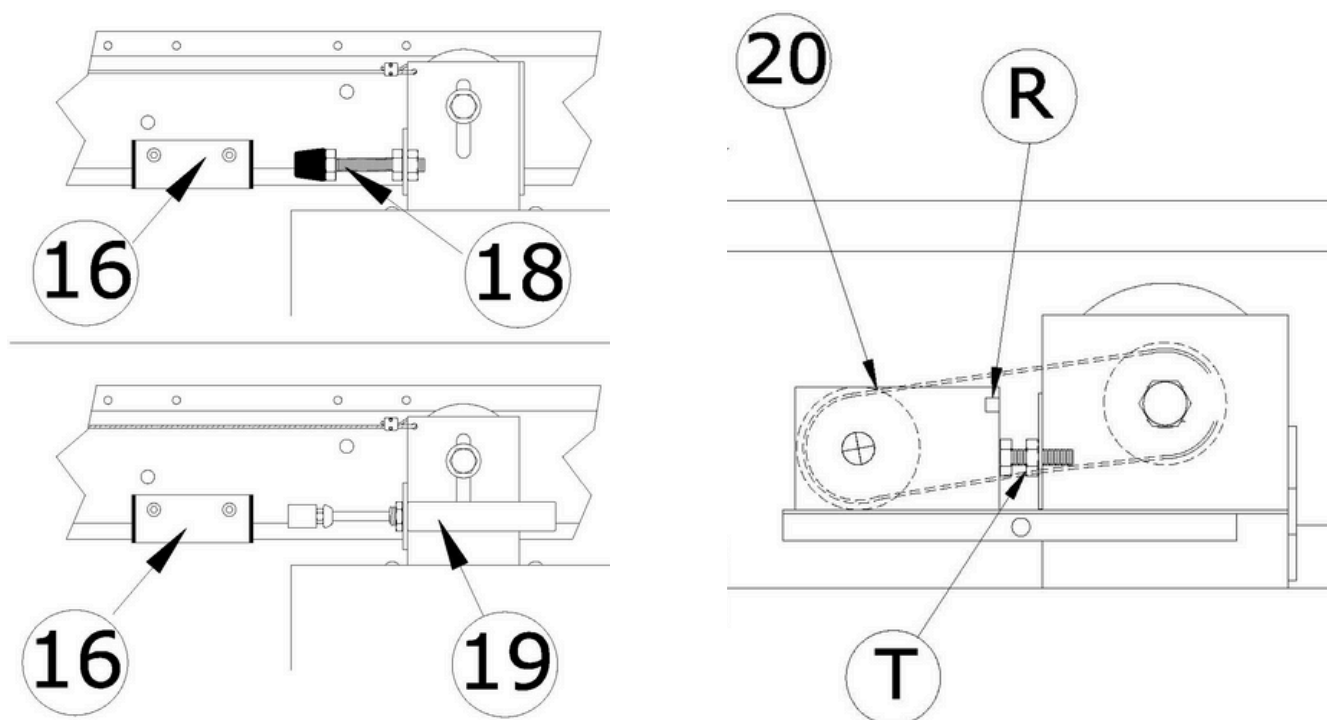


Fissate il **DADO DI FINE CORSA (17)** e regolatelo a portone completamente aperto. La sua funzione è quella di controllare l'impatto dell'anta durante l'apertura. Regolate il dado in modo che l'apertura dell'anta avvenga senza urti o impatti indesiderati.



In corrispondenza del foro predisposto sulle piastre di supporto ruota, montate il **TAMPONE (18)** o l'**AMMORTIZZATORE IDRAULICO (19)**, a seconda delle specifiche. Questi componenti contribuiranno ad una chiusura controllata e smorzata dell'anta.

CONTROPIASTRA E REGOLATORE DI CHIUSURA



Per fissare la **CONTROPIASTRA DI BLOCCO (16)** sulla guida, regolate la sua posizione a portone completamente chiuso. Assicuratevi che la contropiastra sia posizionata in modo che l'anta si fermi nella posizione corretta quando viene completamente chiusa.

Per regolare gli **AMMORTIZZATORI IDRAULICI (19)**, svitare la testa magnetica e operare sulla vite interna per aumentare o diminuire la forza di smorzamento. Fare riferimento comunque alle pagine successive e alle relative schede tecniche per ulteriori istruzioni dettagliate sulla loro regolazione.

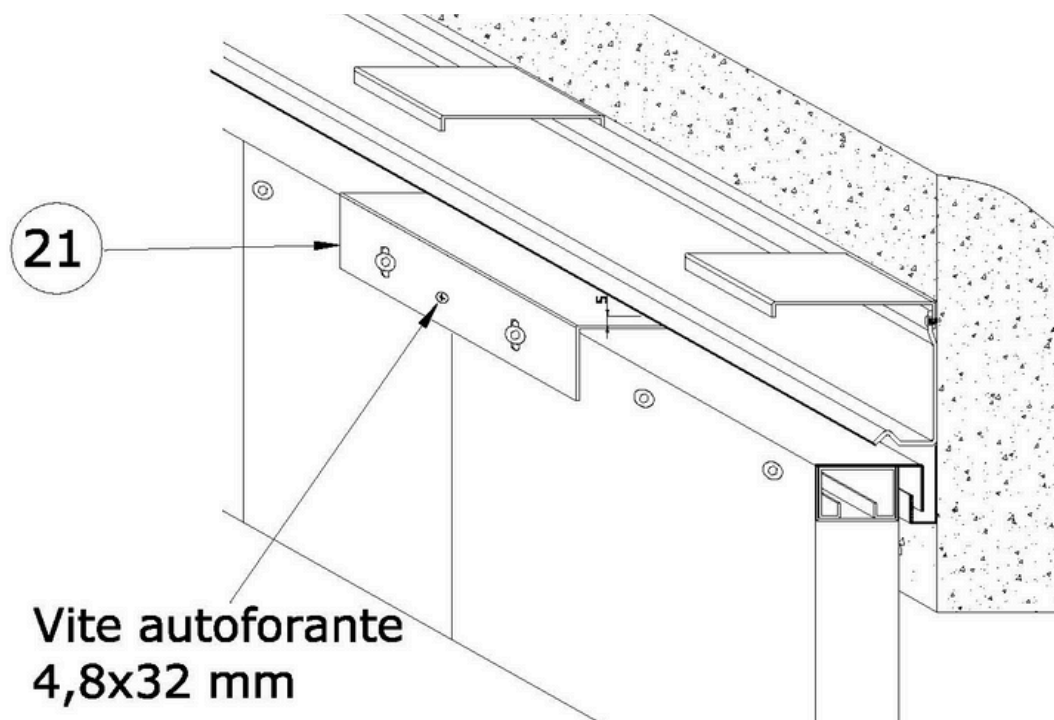
Dove richiesto, fissate il **REGOLATORE CONTINUO DI CHIUSURA (20)** sulla staffa fissata sul supporto ruota.

La velocità di chiusura del portone può essere regolata mediante la rotazione della vite di regolazione (**R**).

È inoltre possibile tendere la cinghia trapezoidale regolando il bullone (**T**).

Notate bene che il **REGOLATORE CONTINUO DI CHIUSURA (20)** è un dispositivo ambidestro e può essere capovolto se necessario per modificare la rotazione o il freno.

STAFFA ANTISCARROZZAMENTO (COMPONENTE DI SICUREZZA)



COMPONENTE DI SICUREZZA:

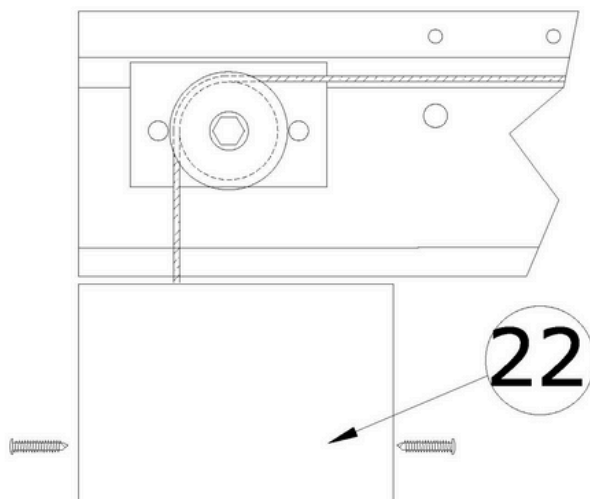
Posizionate e montate la **STAFFA ANGOLARE ANTISCARROZZAMENTO (21)** verniciata di colore RAL 9006, utilizzando i fori predisposti sul pannello.

Avvitare le viti con testa a brugola 8 x 10 mm in modo che la staffa sia saldamente fissata al pannello.

Lasciare una tolleranza di circa 5 mm tra la staffa e la guida superiore.

Una volta montata, bloccare la staffa utilizzando una vite autoforante 4,8 x 32 mm per un fissaggio sicuro.

COPERCHIO E CARTER DI COPERTURA



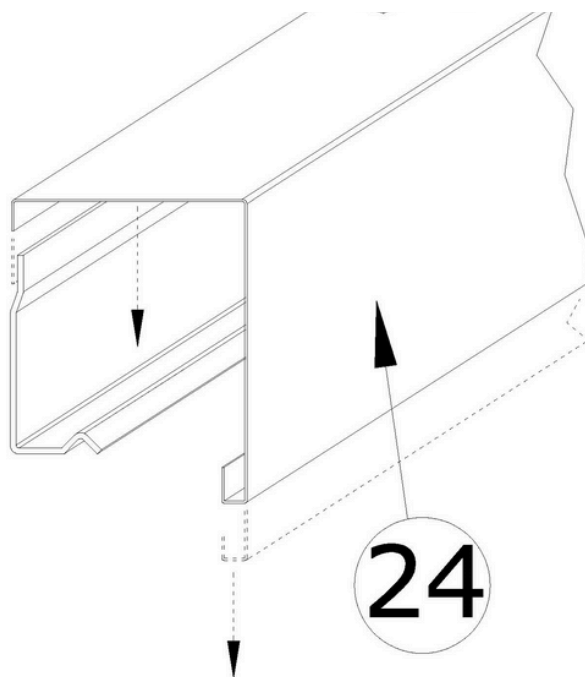
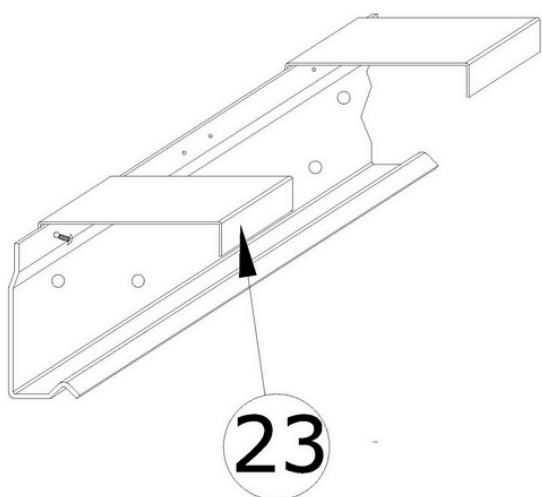
Fissate il **COPERCHIO (22)** alla struttura della cassa contrappeso (1) utilizzando le viti autoforanti 3,9 x 19 mm.

Assicuratevi che il coperchio sia ben allineato e fissato saldamente alla struttura.

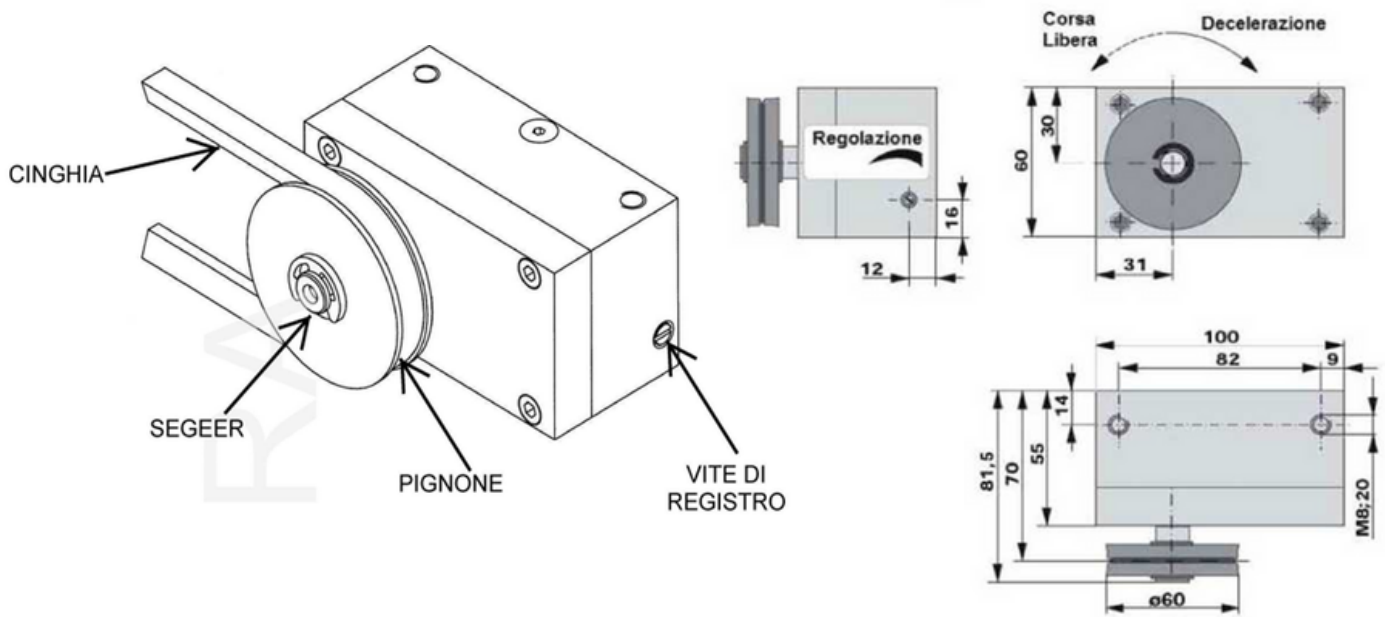
Per il montaggio del **CARTER DI COPERTURA (24)**, come avrete notate le **STAFFE (23)** sono già fornite e installate sulla guida di scorrimento.

Procedete quindi al completamento dell'installazione inserendo il carter (24) ad incastro, seguendo le indicazioni fornite nella figura.

Assicuratevi che il carter sia ben posizionato e si inserisca correttamente grazie alle staffe già installate.



REGOLATORE DI CHIUSURA



IL **REGOLATORE CONTINUO DI CHIUSURA (20)** agisce attraverso una cinghia collegata alla ruota del portone.

La sua funzione principale è quella di decelerare il movimento in modo costante, assicurando un controllo efficace durante la fase di chiusura.

MONTAGGIO:

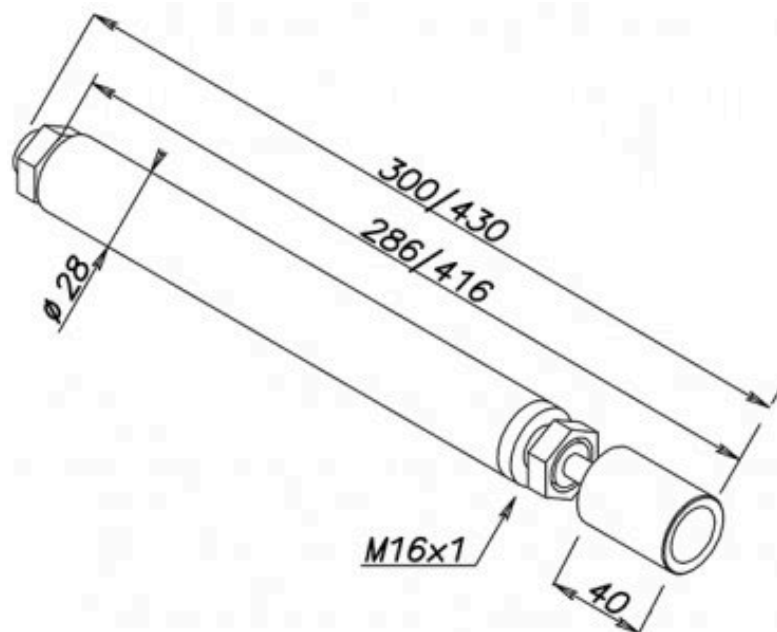
Nel disegno dimensionale fornito è indicata la direzione di decelerazione e quella di scorrimento libero. Se si desidera invertire la direzione di decelerazione, mantenendo il verso di trazione della cinghia, è necessario rimuovere il seeger e girare il pignone prima di riposizionare il seeger. La decelerazione può essere regolata tramite una vite di registro, consentendo di adattarla alle specifiche esigenze.

Controllo della Decelerazione:

Per garantire un funzionamento ottimale, la decelerazione regolata tramite il regolatore rimane costantemente nell'intervallo da -15°C a +70°C, grazie a una valvola termostatica.

Questa caratteristica contribuisce a mantenere prestazioni affidabili in diverse condizioni ambientali.

AMMORTIZZATORE IDRAULICO



Questi **AMMORTIZZATORI IDRAULICI (19)** sono progettati per fornire un effetto frenante graduale durante la fase di chiusura del portone scorrevole. Utilizzando un sistema di regolazione, è possibile personalizzare l'intensità della frenatura aprendo o chiudendo i passaggi dell'olio attraverso il pistone. In questo modo, è possibile adattare la velocità di chiusura alle specifiche esigenze.

RIARMO AUTOMATICO:

Dopo la compressione, lo stelo dell'ammortizzatore si riarma automaticamente per il successivo ciclo di utilizzo.

VALVOLA DI SICUREZZA:

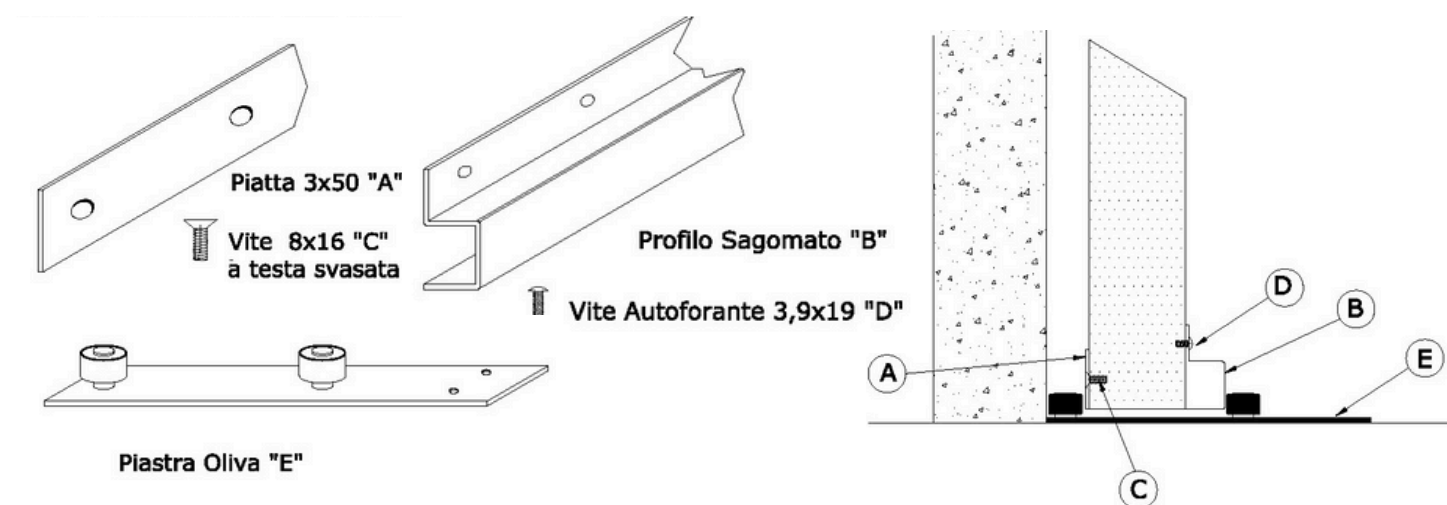
Gli ammortizzatori idraulici sono dotati di una valvola di sicurezza che permette la fuoriuscita del liquido frenante in caso di incendio. Questo evita il riarmo spontaneo dello stelo a causa della dilatazione termica del liquido.

COMPONENTI E FISSAGGIO:

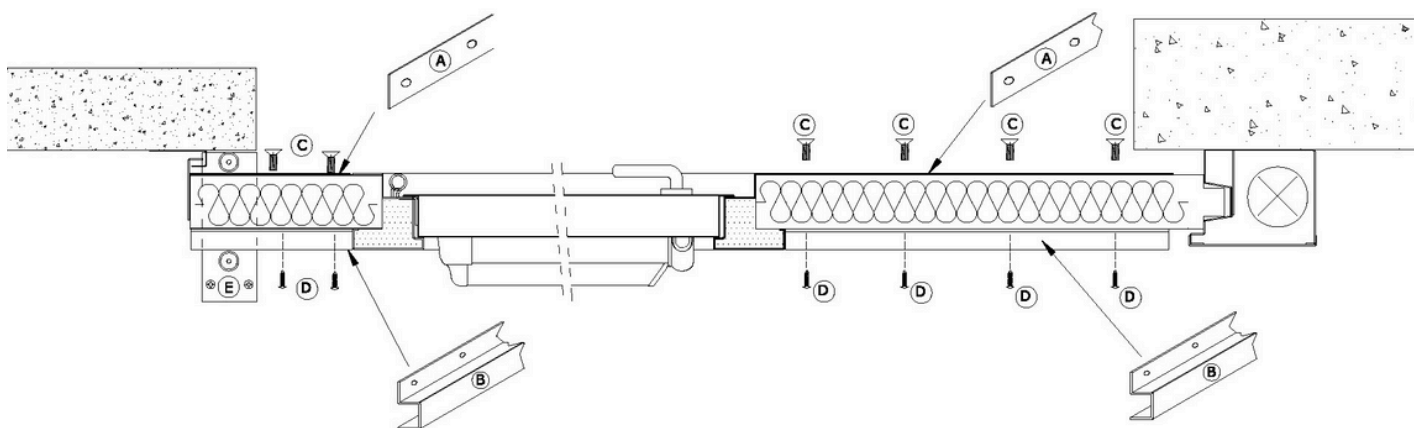
Gli ammortizzatori sono costituiti da un corpo cilindrico in acciaio con un diametro di 28 mm. Sono dotati di un magnete per il riarmo automatico, anch'esso con diametro 28 mm.

Il fissaggio avviene tramite terminali filettati M16 x 1, garantendo un solido ancoraggio.

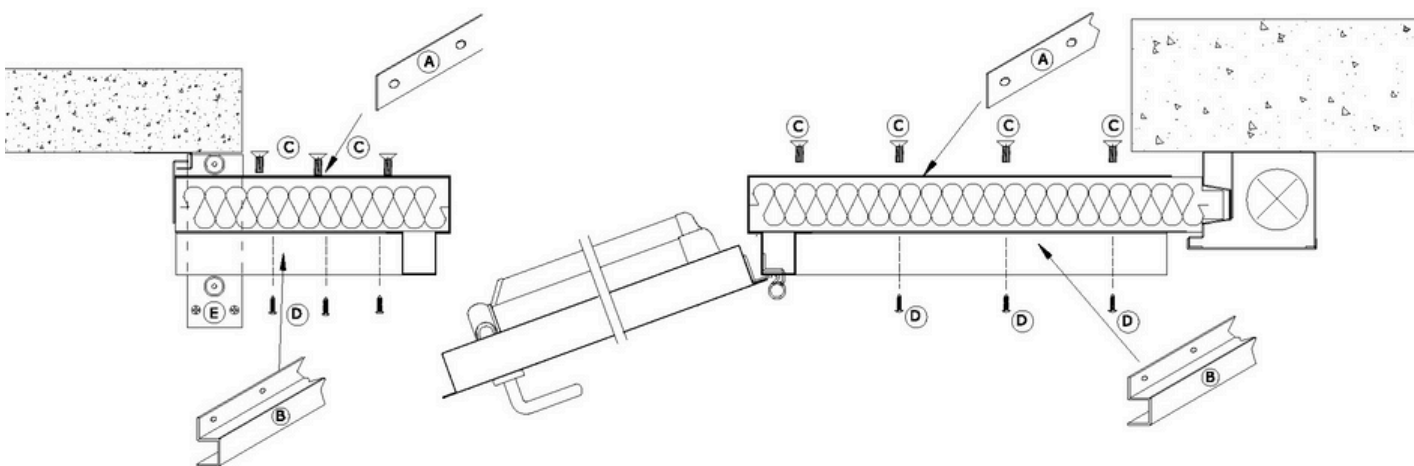
SCHEDE TECNICHE



ACCESSORI SUPPLEMENTARI - PORTA PEDONALE A SPINGERE



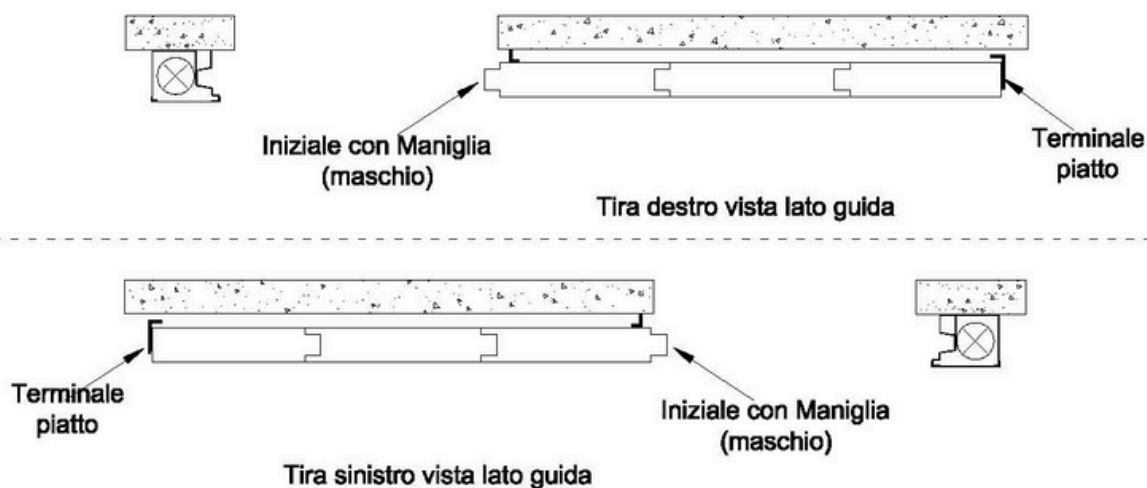
ACCESSORI SUPPLEMENTARI - PORTA PEDONALE A TIRARE



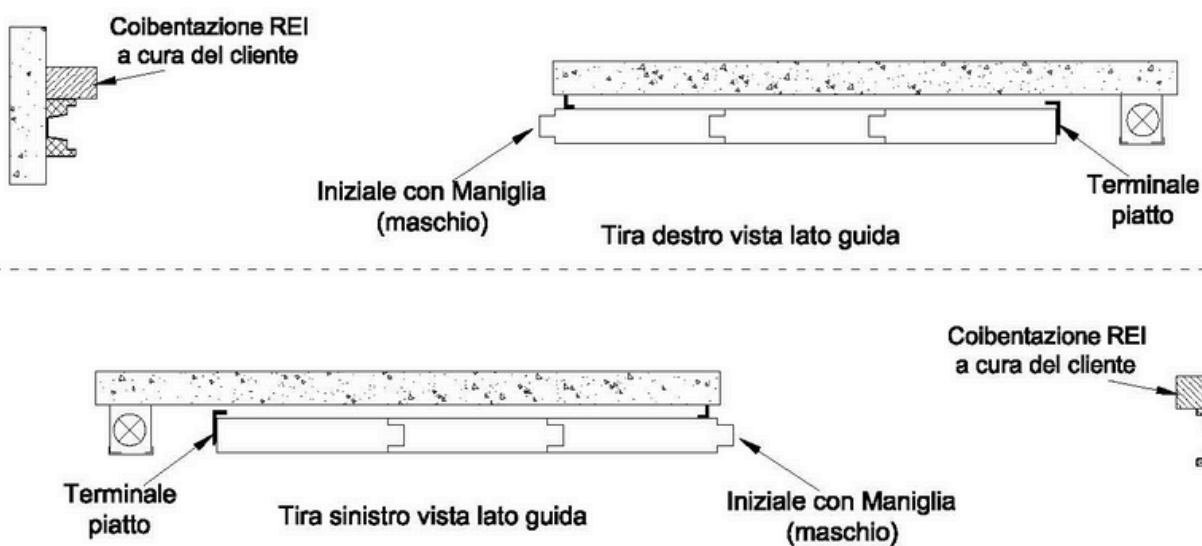
SCHEDE TECNICHE

PARTICOLARE ACCOPPIAMENTO SEZIONI DEL PORTONE SCORREVOLE

Scorrevole ad un battente



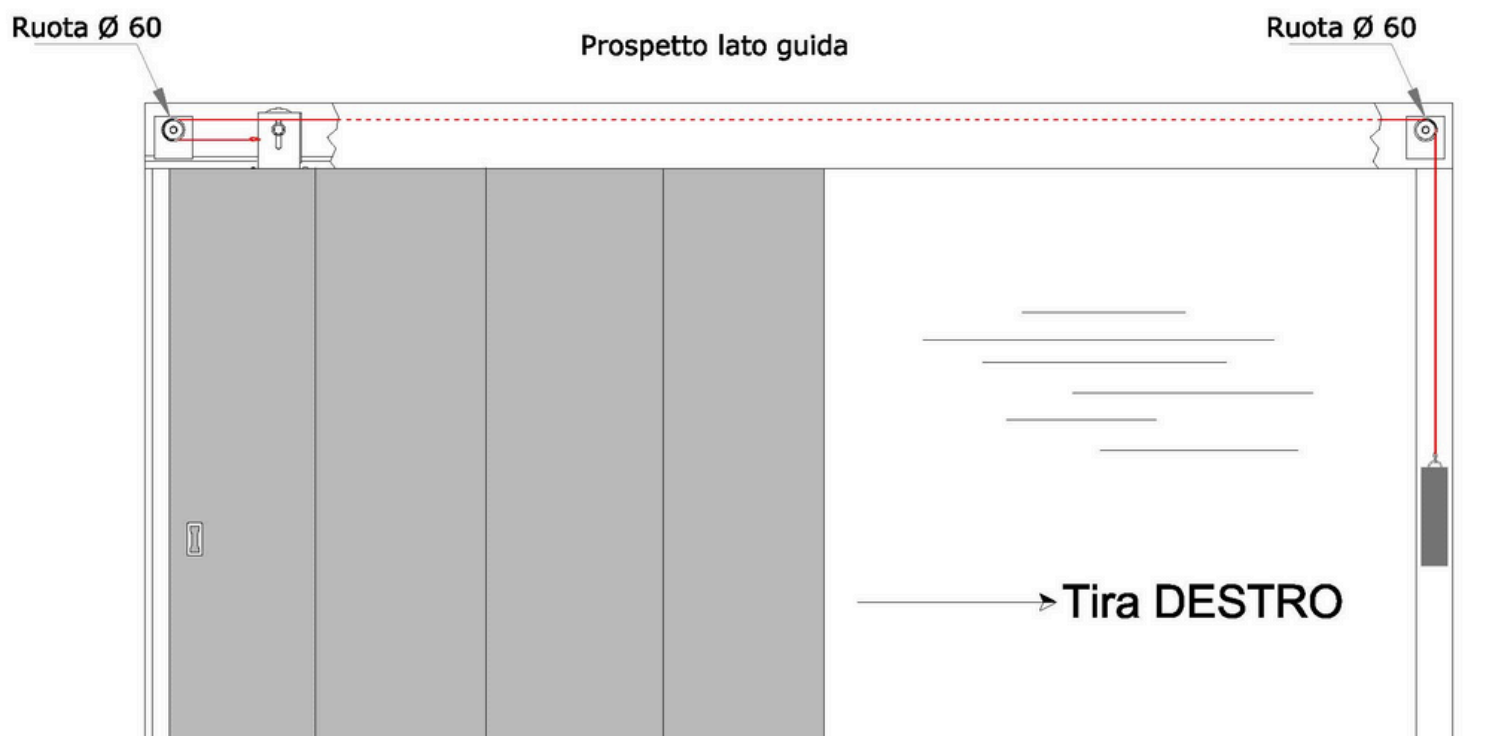
Scorrevole ad un battente (Battuta in luce)



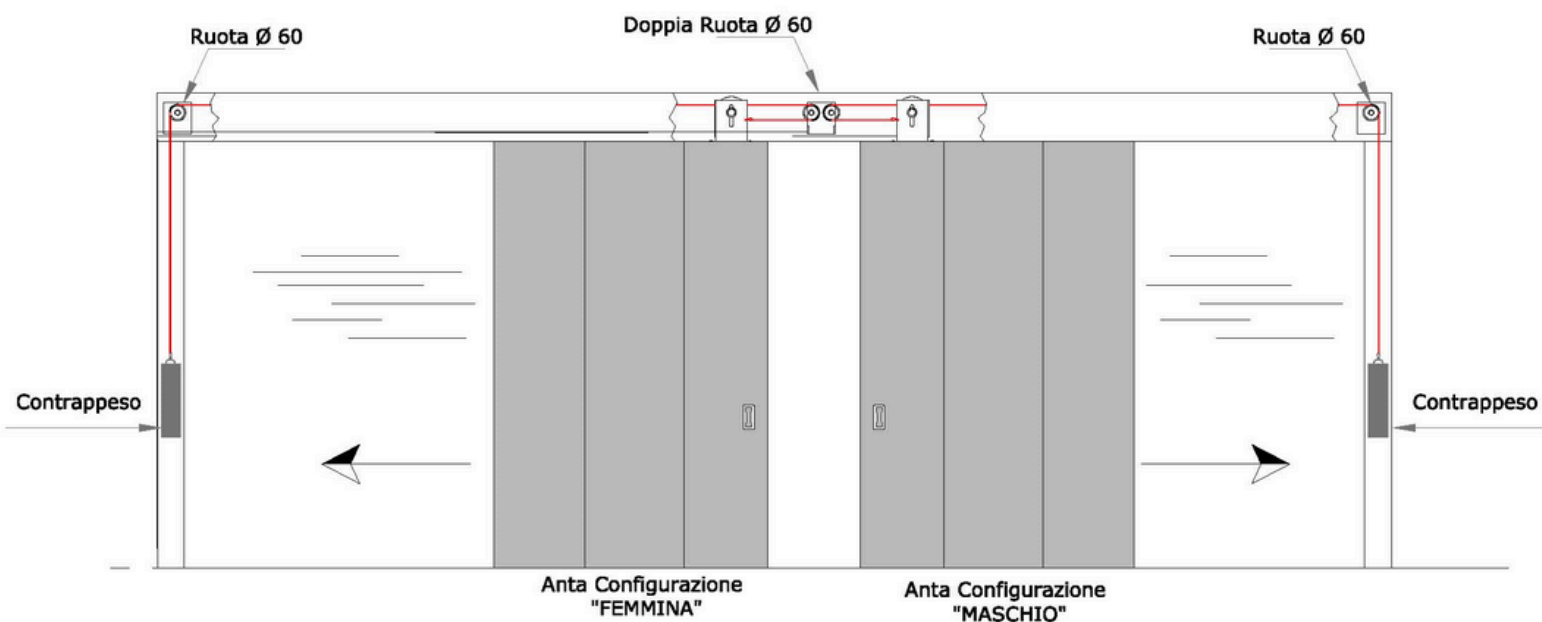
Scorrevole a due battenti contrapposti



BATTUTA IN LUCE (CONTRAPPESO RINVIATO)



DOPPIA ANTA



SCHEDE TECNICHE



FAEL Security Srl
Via Ettore Majorana Z.I.
BRINDISI 72100 - ITALIA
Tel. 0831 546 563
E-mail: fael@fael.com
Web: faelsecurity.com

SCORREVOLE EI₂ 120 "CROSSWALK 120"

Marcato CE secondo EN 16034:2014 e 13241:2016

- Scorrevole tagliafuoco per uso esclusivo in ambienti interni ed al coperto
- Installare in ambienti non soggetti a correnti d'aria
- Montaggio da effettuarsi solo da personale specializzato
- Installare su vani o strutture a piombo e completarli

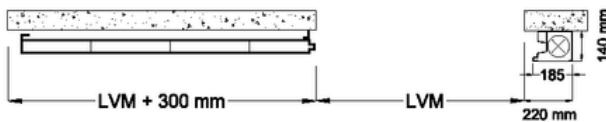
Cliente: _____

CTR. N°: _____ del: _____

Scheda S1

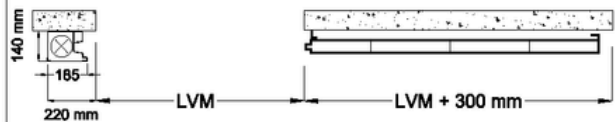
Scheda Mod. 850-A

- ☐ Scorrevole ad un battente
Tirare SINISTRO vista lato guida - Quantità: _____



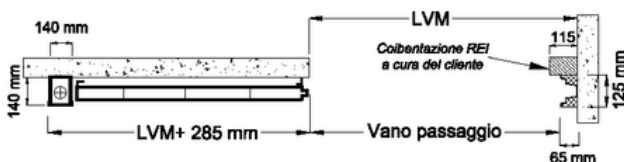
LVM _____ x HVM _____

- ☐ Scorrevole ad un battente
Tirare DESTRO vista lato guida - Quantità: _____



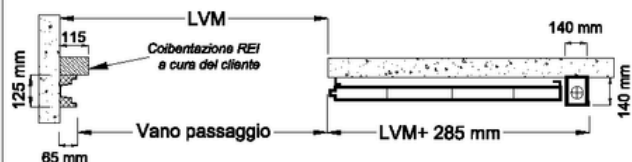
LVM _____ x HVM _____

- ☐ Scorrevole ad un battente (BATTUTA IN LUCE)
Tirare SINISTRO vista lato guida - Quantità: _____



LVM _____ x HVM _____

- ☐ Scorrevole ad un battente (BATTUTA IN LUCE)
Tirare DESTRO vista lato guida - Quantità: _____



LVM _____ x HVM _____

- ☐ Scorrevole a due battenti contrapposti
Tirare DESTRO/SINISTRO vista lato guida - Quantità: _____



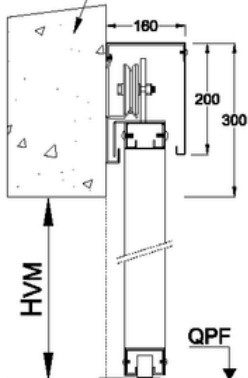
LVM _____ x HVM _____



Elementi del battente realizzati con pannelli indipendenti
Pannelli a deformabilità programmata

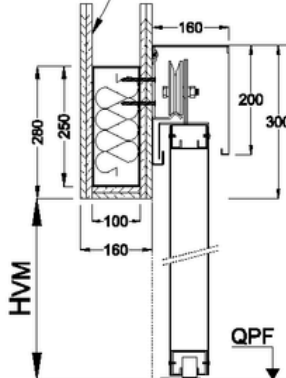
VISTA IN SEZIONE VERTICALE

- ☐ Montaggio Standard
Supporto Rigido Normalizzato (EN 1363-1)



I disegni sono esemplificativi e non in scala

- ☐ Montaggio su Trave
Supporto Normalizzato Flessibile (EN 1363-1)



I disegni sono esemplificativi e non in scala

ACCESSORI OBBLIGATORI

- Elettromagnete + tasto di sblocco ☐
Doppio Elettromagnete + un tasto di sblocco ☐
Regolatore di chiusura ☐
Doppio Regolatore di chiusura ☐
Ammortizzatore fine corsa ☐
Doppio Ammortizzatore fine corsa ☐

ACCESSORI OPZIONALI

- Battuta in luce (contrappeso rinvio) ☐
Tenuta Fumi Sa (EN 1634-3:2005) ☐
Visiva dimensione 300 x 400 mm ☐
Serratura notturna (applicazione esterna) ☐
Rivelatore (fumo e calore) RFC ☐
Rivelatore centralizzato RFC/C ☐

Legenda:
LVM = Larghezza Vano Muro
HVM = Altezza Vano Muro
QPF = Quota Pavimento Finito

ATTENZIONE: Tesselli per
l'ancoraggio ai supporti NON sono
compresi nella fornitura

RAL : _____

NOTE :

Timbro e Firma per accettazione:

SCHEDE TECNICHE

ELETTROMAGNETI DI TRATTENUTA

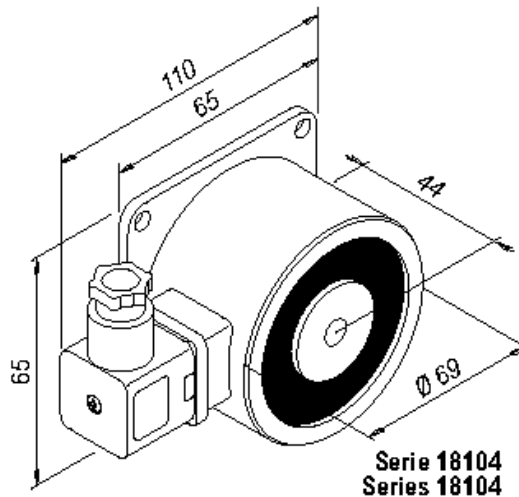
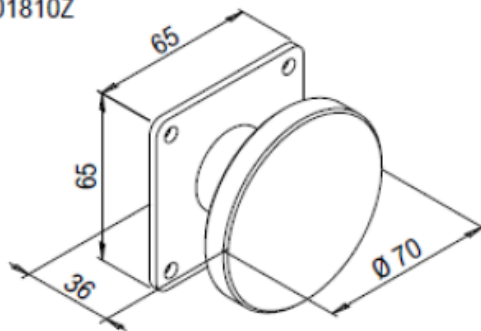


ISTRUZIONI DI MONTAGGIO PER ELETTROMAGNETI DI TRATTENUTA INSTALLATION INSTRUCTION FOR MAGNETIC DOOR HOLDER

L'elettromagnete per porte tagliafuoco è dotato di marcatura **CE** secondo le norme di conformità Europea UNI EN-50081-1, UNI EN-50082-1 e UNI EN-1155

The door holder for fire proof doors is labelled **CE** according to the European standard UNI EN-50081-1, UNI EN-50082-1 e UNI EN-1155

Art. 01810Z



QUESTO PRODOTTO NON CONTIENE SOSTANZE PERICOLOSE
THIS ITEM DOESN'T CONTAIN DANGEROUS SUBSTANCES

CE	13	0407-CPR-011(IG-098-2004)/Rev.Vig.	EN1155:1997/A1:2002/AC:2006	3	5	7	1	1	3
OPERA s.r.l. - 41122 MODENA Italy - Via Portogallo, 43									

CARATTERISTICHE TECNICHE TECHNICAL INFORMATION

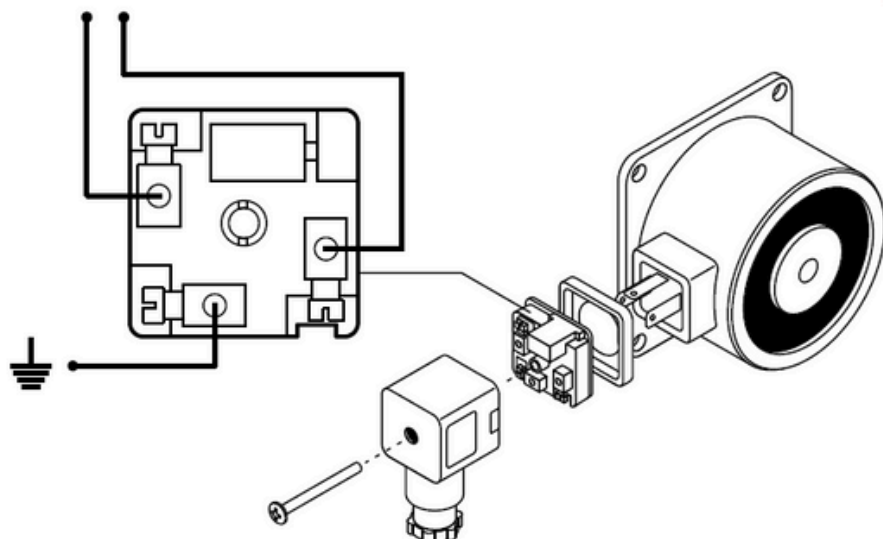
VERSIONE	TENSIONE DI ALIMENTAZIONE	CORRENTE ASSORBITA	FORZA TRAZIONE	MOV ANTIDISTURBO	ESTRATTORE ANTIMAGNETISMO
VERSION	POWER SUPPLY	POWER CONSUMPTION	HOLDING FORCE	NOISE SUPPRESSOR	PUSH BACK SPRING
Art. 18104	24 Vdc	70 mA	Art. 18104 140 Kg.	SI / YES	SI / YES

SCHEDE TECNICHE

ELETTROMAGNETI DI TRATTENUTA

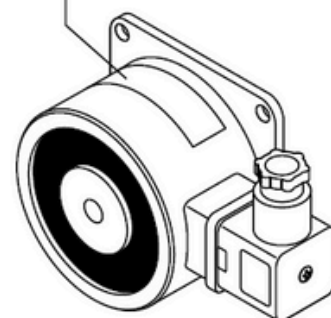
COLLEGAMENTI WIRING

ALIMENTAZIONE NON POLARIZZATA
ALIMENTATION WITHOUT POLARITY



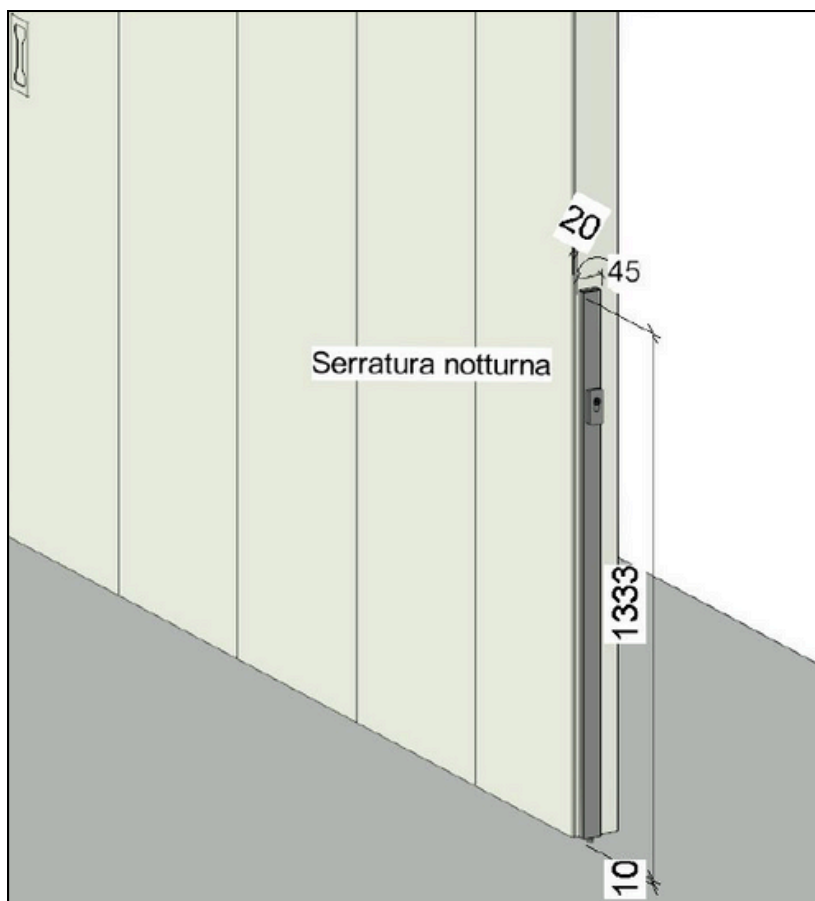
TENSIONE DI ALIMENTAZIONE
POWER SUPPLY

CE	TT OPERA	13	24 Vdc - 70mA
41122 MODENA - Italy - Via Portogallo, 43	ED 100%	1400N	
0407-CPR-011/G-080-2004/Rev. Vig.	EN1155:1997/A1:2002/AC:2006	3	5



SERRATURA NOTTURNA

La nostra serratura notturna garantisce una protezione aggiuntiva, su richiesta, per poter chiudere a chiave con un puntale d'acciaio bloccato a terra.



VIDEO UTILI

MONTAGGIO DEL REGOLATORE



REGOLAZIONE AMMORTIZZATORE IDRAULICO



PANORAMICA DEGLI ACCESSORI

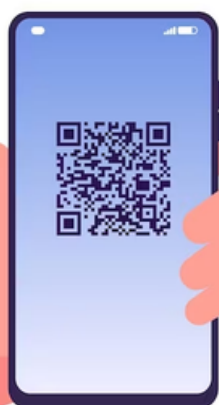


INVERSIONE DEL REGOLATORE



COME SI FA?

Inquadra con il tuo Smartphone il codice QR qui sopra per aprire il video



MANUTENZIONE USO E CONTROLLO

Per garantire il corretto funzionamento e la sicurezza dei Portoni Scorrevoli Tagliafuoco, è importante eseguire regolarmente operazioni di manutenzione e controllo. Seguite attentamente le seguenti istruzioni:

Guida Superiore e Ruote di Scorrimento Ingrassate la guida superiore e controllate le ruote di scorrimento. Verificate lo stato delle ruote, rimuovendo eventuali bave o detriti che potrebbero causare usura.

Lubrificazione del Cavo di Acciaio e Ruota Utilizzando olio antiusura a base di grasso al bisolfuro di molibdeno (tipo CFG), lubrificate il cavo di acciaio e la ruota con diametro di 60 mm.

Verifica del Cavo di Acciaio Ispezionate il cavo di acciaio che trascina il portone collegato al contrappeso. Se riscontrate danni o usura, sostituite il cavo come necessario.

Morsetti e Tenditori Controllate lo stato dei morsetti e dei tenditori utilizzati per il serraggio del cavo di acciaio. Assicuratevi che siano in buone condizioni e ben fissati.

Scorrimento Lineare e Passaggio Libero Verificate che lo scorrimento del portone sia lineare, garantendo una completa autochiusura. Assicuratevi che il passaggio sia libero da ostacoli che potrebbero impedire il movimento.

Oliva a Pavimento Controllate che l'oliva a pavimento sia libera da ostacoli e scorra agevolmente nella guida inferiore dello scorrevole.

Guarnizioni Ispezionate lo stato delle guarnizioni. Se presenti segni di danni o usura, provvedete alla loro sostituzione.

Staffe Antiscarrozzamento Verificate il posizionamento e il corretto funzionamento delle staffe antiscarrozzamento. Assicuratevi che siano ben fissate e in buone condizioni.

Verifica e Regolazione Controllate e, se necessario, regolate i seguenti componenti: tampone di fine corsa, ammortizzatore, regolatore continuo di chiusura, riarmo fusibile e elettromagnete. Assicuratevi che siano funzionanti.

Pulizia Le chiusure tagliafuoco della Fael Security S.r.l. sono normalmente impiegate per compartimentazioni interne e a tale scopo realizzate. Proteggete l'infisso dagli agenti atmosferici. Al sole il colore sbiadisce. Per la pulizia si consiglia l'utilizzo di acqua e sapone neutro. Non utilizzare prodotti di pulizia comuni (come i detersivi) e/o altri solventi.

Controllo Periodico Ogni 1.500 aperture, ripetete tutte le operazioni di controllo e verifica sopra specificate.

Nota: Per portoni scorrevoli di grandi dimensioni o con movimentazione intensa, intensificate i controlli e riducete gli intervalli di manutenzione.

MANUTENZIONE USO E CONTROLLO

Manutenzione ordinaria: La manutenzione iniziale deve essere eseguita entro 6 mesi dalla posa del serramento tagliafuoco. Le successive manutenzioni devono essere eseguite almeno 2 volte l'anno, con cadenza almeno semestrale (Decreto Lgs. del 05-07-2004 n° 155) indipendentemente dalla movimentazione (intensa o meno) dell'infisso e degli accessori stessi.

1. Ai sensi dei disposti del decreto Ministero dell'Interno e Ministero del lavoro e della Previdenza Sociale del 10/03/1998 n°64, del Decreto Lgs. del 09-04-2008 n° 81, la manutenzione delle porte resistenti al fuoco è un elemento estremamente importante, fondamentale per la sicurezza delle persone e dei locali che si intendono proteggere. La responsabilità di tali adempimenti è in capo al proprietario / conduttore dell'edificio;
2. I serramenti tagliafuoco FAEL sono sistemi di sicurezza che, in caso di pericolo, devono intervenire efficacemente e svolgere la loro funzione di compartimentazione della zona interessata dall'incendio rispetto ai locali adiacenti; il reale funzionamento dei serramenti nelle condizioni operative per le quali vengono impiegati si verifica solo in occasione dell'evento stesso nel quale la porta deve assolvere la propria funzione di sicurezza (condizione di incendio); non è quindi possibile confidare nel corretto funzionamento della porta in mancanza di un appropriato mantenimento delle sue condizioni.
3. I serramenti tagliafuoco sono chiusure di sicurezza, che devono essere funzionanti permanentemente. Il Responsabile dell'attività per disposizioni legislative è responsabile per il buon funzionamento dei serramenti tagliafuoco;
4. In caso si producano danni ai serramenti resistenti al fuoco, è assolutamente necessario che le parti danneggiate, o l'intero serramento, siano immediatamente sostituiti da una ditta specializzata.

Il montaggio è da effettuarsi a cura di personale specializzato.

MANUTENZIONE USO E CONTROLLO

MANUTENZIONE STRAORDINARIA:

La manutenzione straordinaria è costituita da quel complesso di operazioni che si devono effettuare a seguito di un avvenimento che abbia danneggiato l'integrità dello scorrevole o di una sua qualsiasi parte, o diminuito l'efficienza del sistema di autochiusura attuandosi in:

1. Sostituzione delle ante dello scorrevole o dei loro moduli: nel caso in cui vengano danneggiate da urti imprevisti da parte di cose o persone. Per eseguire questa operazione correttamente occorre rivolgersi a personale tecnico qualificato, e seguire le istruzioni relative all'installazione dello scorrevole.
2. Sostituzione di componenti ed accessori a causa di un loro deterioramento e/o malfunzionamento insito nell'usura fisiologica dello scorrevole stesso.

La sostituzione dei accessori deve avvenire da personale qualificato e senza apportare modifiche al prodotto.

CONFORME ALLE NORMATIVE UNI EN 16034:2014 e 13241:2016

MARCATO CE - DICHIARAZIONE DI PRESTAZIONE (Dop)

RESISTENZA AL FUOCO	EN 1634-1	El ₂ 120
RESISTENZA AL VENTO	EN 12444-13241	4
VALORE DI TRASMITTANZA TERMICA	EN 12428-EN13141	1,21W/m ² K
ASPETTI MECCANICI	EN 13241	PASSA
DURABILITA'	EN 12604-12605	C3

[illegible]

CONTATTI E SUPPORTO TECNICO



Per qualsiasi informazione, assistenza o richiesta relativa ai nostri prodotti, non esitate a contattarci.

Siamo a Vostra disposizione per fornire supporto professionale e rispondere a tutte le Vostre domande.

Indirizzo Sede Centrale: Via Ettore Majorana - Brindisi (IT)

Telefono: +39 0831 546563

Email: fael@fael.com

Orari: dal Lunedì al Venerdì, dalle ore 8:00 alle ore 17:00

Assistenza Tecnica Telefono:

Riccardo Romanin

Project Engineer - R&D Manager 0831 1794444

Ufficio Commerciale Telefono:

Silvana Gatto

Area Commerciale: 0831 1794459

Filiberto Scazzari

Area Commerciale: 0831 1794452

Giacomo Traetta Area Commerciale

Responsabile ufficio estero - Responsabile Qualità:

0831 1794404

Daniela Carlucci

Area Commerciale: 0831 1794441

Anne Laure Mouto

Area Commerciale Estero: 0831 1797385